



Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2023
(OR. en)

9873/23

LIMITE

AVIATION 113
RELEX 659
MA 6

Διοργανικός φάκελος:
2023/0141(NLE)

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 9160/23 INIT + ADD1

Θέμα: Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή πρωτοκόλλου τροποποίησης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση
- Έκδοση

1. Η ευρωμεσογειακή συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, υπεγράφη στις 12 Δεκεμβρίου 2006 με προσωρινή εφαρμογή και τέθηκε σε ισχύ στις 19 Μαρτίου 2018.
2. Η συμφωνία τροποποιήθηκε με πρωτόκολλο το οποίο εφαρμόζεται προσωρινά από την υπογραφή του, στις 18 Ιουνίου 2012, ώστε να λαμβάνεται υπόψη η προσχώρηση της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
3. Στις 8 Μαΐου 2023, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή πρωτοκόλλου ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

4. Αφού εξετάστηκε από την Ομάδα «Αεροπορικές μεταφορές» στις 25 Μαΐου 2023, το κείμενο του προαναφερόμενου σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου και το κείμενο του πρωτοκόλλου αναθεωρήθηκαν από τις υπηρεσίες γλωσσομαθών νομικών του Συμβουλίου.
 5. Καλείται συνεπώς η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εξετάσει το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου ως έχει στο έγγραφο 9318/23 των γλωσσομαθών νομικών, καθώς και το κείμενο του πρωτοκόλλου ως έχει στο έγγραφο 8938/23 των γλωσσομαθών νομικών και να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να εκδώσει την απόφαση σε προσεχή του σύνοδο, ώστε να καταστεί δυνατή η υπογραφή του πρωτοκόλλου.
 6. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ενημερωθεί για την έγκριση σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 της ΣΛΕΕ και η απόφαση θα διαβιβαστεί στο ΕΚ.
 7. Η απόφαση θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
-